



R041-07-100329-1A - RG / CD

RADIO TEST REPORT

According to the standard(s):

FCC part 15 (02/2006)

Equipment under test:

Detector of immersion for swimming-pool
TRITON Pool Alarm

FCC ID: U8UGC762981

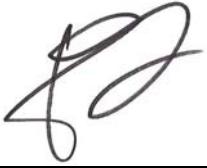
Company:

SAFEBLUE SA

Diffusion: Mr FONZES

(Company: ALTRAN)

Number of pages: 19 including 4 annexes

Ed.	Date	Modified page(s)	Written by Name	Written by Visa	Technical verification Name	Technical verification Visa	Quality approval Name	Quality approval Visa
0	27-Apr-07	Creation	Régis GONZALEZ		Olivier HEYER		Olivier HEYER	

Duplication of this report is only permitted for an integral photographic facsimile. It includes the number of pages referenced above. This document is the result of testing a specimen or a sample of the product submitted. It does not imply an assessment of the conformity of the whole production of the item tested.



Conseils & Ingénierie - Tests & Mesures - Formation

Z.I. de la Vallée du Salaison - 145, rue du Massacan - BP 25 - 34741 VENDARGUES Cedex - Siret : 344 545 645 00063
Tél. : 04 67 87 11 02 - Fax : 04 67 70 94 55 - E-mail : grand-sud@emitech.fr - URL : www.emitech.fr
S.A. au capital de 480 000 € - R.C. VERSAILLES B 344 545 645 - APE 742 C

NAME OF THE EQUIPMENT UNDER TEST (E.U.T.) : Detector of immersion for swimming-pool TRITON
Pool Alarm

Serial number : PCB # 3 and # 22

Part number : None

Software Version : None

MANUFACTURER'S NAME : ALTRAN

APPLICANT'S ADDRESS:

Company : SAFEBLUE SA

Address : C/o Gestrust
2 rue Thalberg
Case Postale 1507
GENEVE 1
SWITZERLAND

Person(s) present during the tests : Mr CRAHAY

Responsible : Mr FONZES

DATE(S) OF TESTS : April, the 5th and the 19th of 2007

TESTS LOCATION(S) : EMITECH Grand Sud laboratory in Vendargues (34)
Open area test site in Salinelles (30)
FCC Registration Number: 812719

TESTS SUPERVISOR(S) : None

TESTS OPERATOR(S) : Régis GONZALEZ

CONTENTS

1. <i>INTRODUCTION</i>	4
2. <i>REFERENCE DOCUMENT(S)</i>	4
3. <i>EQUIPMENT UNDER TEST CONFIGURATION</i>	4
4. <i>EQUIPMENT CHARACTERISTIC</i>	5
5. <i>EQUIPMENT UNDER TEST CONFIGURATION SCHEME</i>	5
6. <i>SUMMARY OF TEST RESULTS</i>	6
7. <i>RADIATED ELECTRIC FIELD MEASUREMENT</i>	7
 <i>ANNEX 1: PHOTOGRAPH(S)</i>	9
<i>ANNEX 2: EMISSION BANDWIDTH</i>	14
<i>ANNEX 3: TRANSMISSION BURST</i>	16
<i>ANNEX 4: MANUALLY OPERATED TRANSMISSION DURATION</i>	18

1. INTRODUCTION

This document submits the results of Radio tests performed on the equipment Detector of immersion for swimming-pool TRITON Pool Alarm (denominated hereafter E.U.T.: equipment under test) according to document(s) listed below.

2. REFERENCE DOCUMENT(S)

FCC Part 15 (02/2006)	Code of Federal Regulations Title 47 – Telecommunications Chapter 1 – Federal Communications Commission Part 15 – Radio frequency devices Subpart C – Intentional Radiators
ANSI C 63.4 (03)	American National Standard for Methods of measurement of Radio-Noise from low-voltage Electrical and Electronic Equipment in the Range of 9 kHz to 40 GHz

3. EQUIPMENT UNDER TEST CONFIGURATION

Equipment under test (E.U.T.) general description: Stand alone detector of immersion for swimming-pool

Equipment control procedure during immunity tests: N.A. emission test only

Susceptibility criteria during a continuous disturbance: N.A. emission test only

Susceptibility criteria during a transitory disturbance: N.A. emission test only

Cycle and operating mode during emission tests: Permanent no modulated emission excepted for bandwidth measurement

Equipment modifications applied during tests: No

N.A.: Not applicable

4. EQUIPMENT CHARACTERISTIC

FCC ID: U8UGC762981

ITU emission code: 4K75A1D

Utilization: Swimming-pool alarm system

Antenna type: Integrated wire antenna

Operating frequency: 433.92 MHz

Number of channels: 1

Channel spacing: Not concerned

Frequency generation: SAW Resonator Crystal Synthesizer

Modulation: Amplitude (pulsed modulated device) Digital Frequency Phase

Power source: 4 x LR20 alkaline cells (4 x 1,5 V = 6 V)

5. EQUIPMENT UNDER TEST CONFIGURATION SCHEME

Equipment is set out on a wooden table at 0.8 m of the ground plane (see Photographs) in annex 1).

6. SUMMARY OF TEST RESULTS

Tests designation or section	Results satisfying?	Comments
15.33 Frequency range of radiated measurement	-	Considered
15.35 Measurement detector functions and bandwidths	-	Considered
15.203 Antenna requirement	YES	Nota 1
15.205 Restricted bands of operation	YES	
15.209 Radiated emission limits, general requirements	YES	Considered
15.231 Periodic operation in the band 40.66 – 40.70 MHz and above 70 MHz		
a) Transmission requirements	YES	Nota 2
b) Radiated emission	YES	Nota 3
c) Occupied bandwidth	YES	Nota 4
d) Frequency tolerance	N.A.	E.U.T. does not transmit in the band 40.60 – 40.70 MHz
e) Periodic alternate field strength measurement	N.A.	Requirements of a) is used

N.P.: Not Performed.

N.A.: Not Applicable.

Sample submitted to the tests complies with the regulations of the standard FCC part 15 (02/2006) according to limits specified in this tests report.

Nota 1: Internal antenna without connector

Nota 2: Periodic transmissions at regular predetermined intervals are not used.

When manually operated transmission is used (switch on / off), the duration is less than 5s (see photographs in annex 4)

When E.U.T. transmits an alarm, it operates during the pendency of the alarm condition (15.231 a4).

Nota 3: Calculation of field strength limit of fundamental (433.92 MHz):

$$41.6667 (F) - 7083.3333 = 10\ 976 \mu\text{V/m} = 80.8 \text{ dB}\mu\text{V/m}$$

Nota 4: The bandwidth of the emission at 20 dBc is 4.75 kHz (see Graph(s) in annex 2), less than 0.25 % of the center frequency (1084 kHz)

7. RADIATED ELECTRIC FIELD MEASUREMENT

Standard: FCC part 15 (02/2006)

Test method: ANSI C 63.4:2003

Measurement on open area test site:

Test configuration: For each measured frequency, receiving antenna height varies between 1 m and 4 m, E.U.T. is set on a turntable in order to find the highest level.

Frequency band	Initial position (0°)	Resolution bandwidth	Measuring distance	Detection mode	E.U.T. height
30MHz-1GHz	0° is the front side	120kHz	3m	Peak	80cm
>1GHz	0° is the front side	1 MHz	3m	Peak	80cm

Test method deviation: No

Test equipment list:

CATEGORY	BRAND	MODEL NUMBER	N° EMITECH
Horn antenna	Emco	RGA-60 (3115)	1053
Log-periodic antenna	Rohde & Schwarz	HL223	3126
OATS	Emitech	Salinelles	3482
Preamplifier	Microwave	C005180F-4B1	2165
Spectrum analyzer	Agilent Technologies	E7405A	2161
Spectrum analyzer	Hewlett packard	8562A	5091

Results: See Board(s) below (only highest levels are recorded)

HORIZONTAL POLARIZATION

Frequency (MHz)	Azimut (degrees)	Antenna Height (cm)	Measure (dB μ V/m) without DCF	Duty Cycle Factor (*) (dB)	Standard limit (dB μ V/m)	Comments
Fundamental 433.92	30	100	89.80	-11	80.80	C
867.84	300	100	50.80	-11	60.80	C
1301.76	330	130	46.20	-11	54.00 (**)	C
1735.68	330	130	45.90	-11	60.80	C
2169.60	304	100	33.40	-11	60.80	C
2603.52	-	-	< 26.70 (***)	-11	60.80	C
3037.44	-	-	< 31.20 (***)	-11	60.80	C
3471.36	-	-	< 33.80 (***)	-11	60.80	C
3905.28	-	-	< 35.60 (***)	-11	60.80	C
4339.20	-	-	< 36.10 (***)	-11	54.00 (**)	C

C: Compliant

NC: Not Compliant

VERTICAL POLARIZATION

Frequency (MHz)	Azimut (degrees)	Antenna Height (cm)	Measure (dB μ V/m) without DCF	Duty Cycle Factor (*) (dB)	Standard limit (dB μ V/m)	Comments
Fundamental 433.92	30	120	77.80	-11	80.80	C
867.84	230	100	34.40	-11	60.80	C
1301.76	190	100	40.20	-11	54.00 (**)	C
1735.68	300	100	39.90	-11	60.80	C
2169.60	0	100	30.40	-11	60.80	C
2603.52	-	-	< 26.70 (***)	-11	60.80	C
3037.44	-	-	< 31.20 (***)	-11	60.80	C
3471.36	-	-	< 34.30 (***)	-11	60.80	C
3905.28	-	-	< 36.10 (***)	-11	60.80	C
4339.20	-	-	< 36.60 (***)	-11	54.00 (**)	C

C: Compliant

NC: Not Compliant

(*) Duty Cycle correction Factor is $20 \log (28/100) = -11$ dB (see graphs on annex 3)

(**) Restricted band of operation (15.205)

(***) Noise level

□□□ End of report – 4 annexes to be forwarded □□□

ANNEX 1:

PHOTOGRAPH(S)

EQUIPEMENT UNDER TEST (E.U.T.) PHOTOGRAPH(S)

Detector of immersion for swimming-pool
TRITON Pool Alarm





E.U.T.



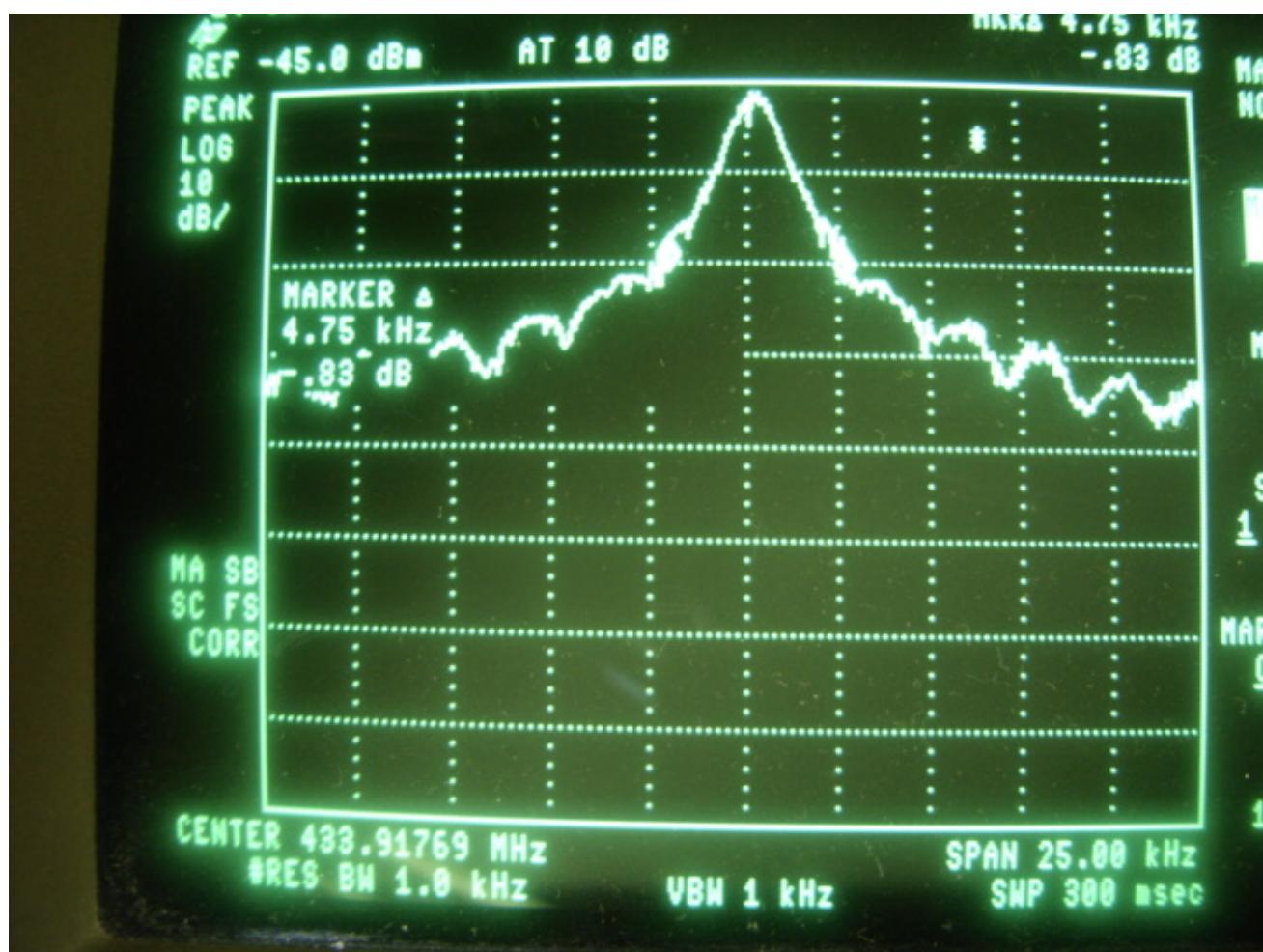
E.U.T.	
Radiated electric emission (measurement in OATS) Front side	

Radiated electric
emission
(measurement in
OATS)
Front side



ANNEX 2:

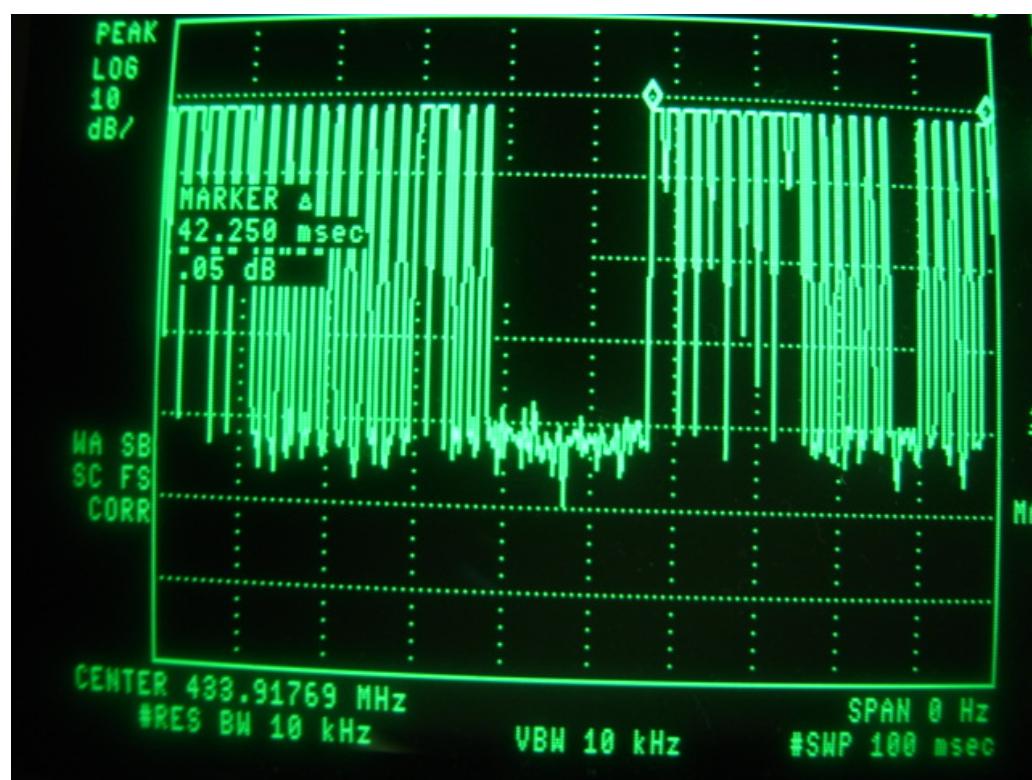
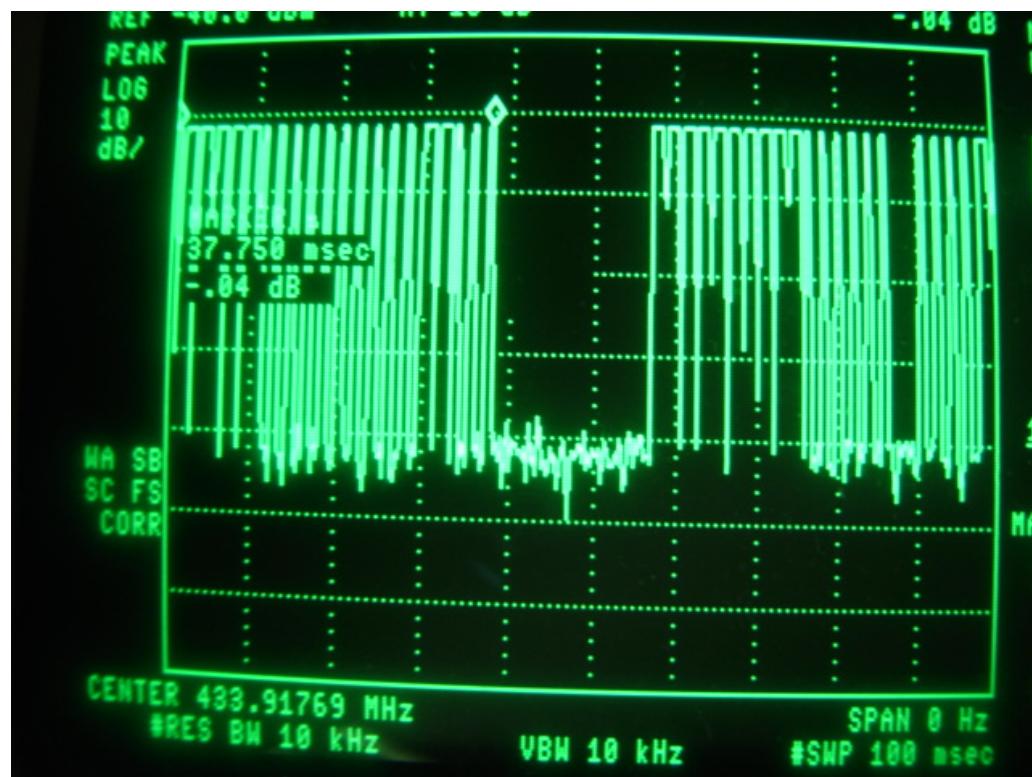
EMISSION BANDWIDTH



ANNEX 3:

MANUALLY OPERATED

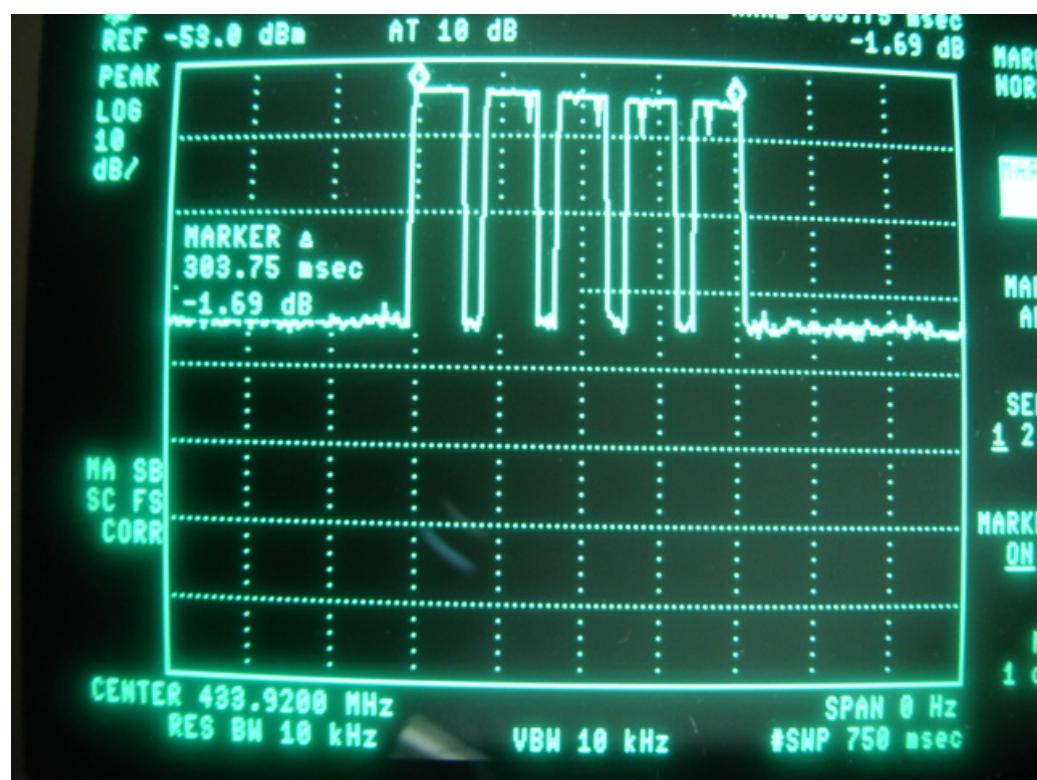
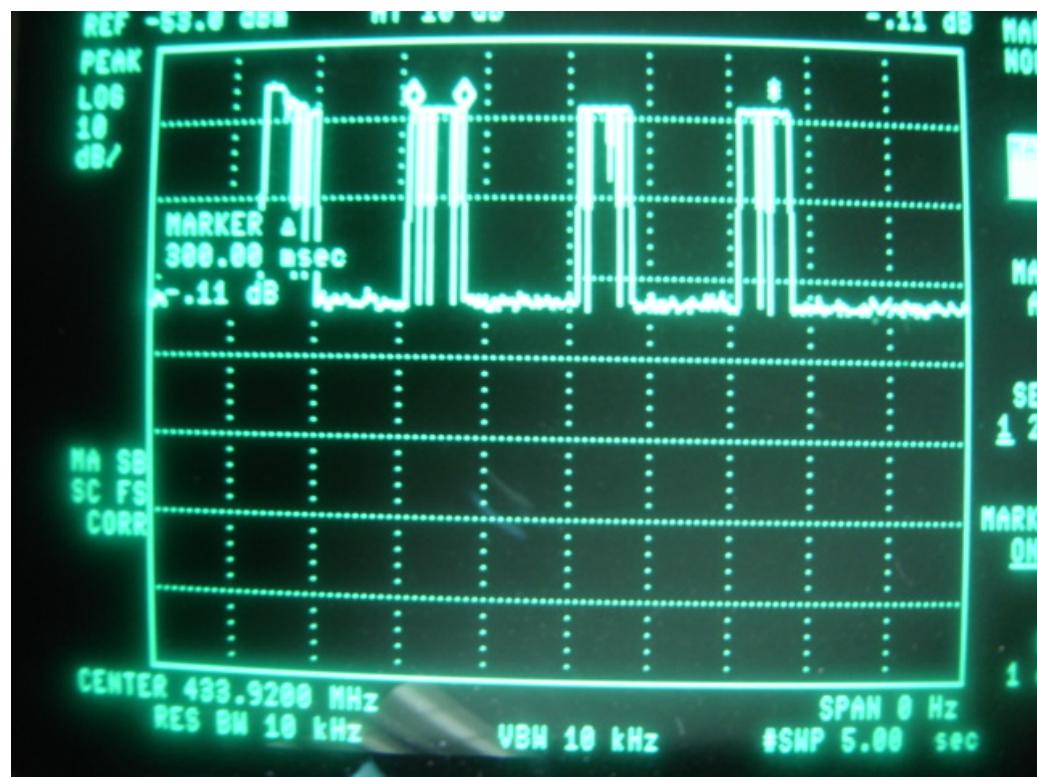
TRANSMISSION BURST



ANNEX 4:

MANUALLY OPERATED

TRANSMISSION DURATION



Detail of one pulse train